

積極發展館藏數位計畫

文／劉屏
圖片提供／央圖臺灣分館

臺灣分館 2004 年遷至中和後，成為臺灣空間最大的公共圖書館，館內為愛說故事的媽媽規畫親子資料中心、為視障朋友貼心添置一流的視障資料中心，並開闢自修室、期刊室、資訊檢索區、閱覽區、視聽區，及學術研究者專屬的臺灣學研究中心。

對圖書館而言，珍貴的圖書必須妥善保存，才能避免紙本散失及損壞的風險，以現代科技來說，最好的保存方式就是以拍攝、全文輸入、掃描等方式將圖書資料數位化。臺灣分館這座擁有豐富臺灣資料的百年機構，在

新館啓用後也積極投入數位館藏發展計畫。

數位館藏就像座虛擬知識庫，將歷代累積的文化資產傳承給後代子孫，也可以讓民眾坐在電腦前就如同親臨圖書館，迅速瀏覽、查詢所需資訊。

臺灣分館現藏絕版日文舊籍圖書資料約有十六萬冊，原為日治時期臺灣總督府圖書館及南方資料館所藏，另有明清刊本線裝書約六萬多冊。前者在二次大戰期間遭逢戰患，一再遷藏而破損；後者則因為年代日久，蟲蝕水漬，受損情形相當嚴重。館方

曾為這批館藏拍攝成微捲，現在更進一步將絕版日文舊籍圖書資料和日治時期報紙、期刊、政府遷臺前後時期報紙、香港地區報紙進行數位典藏，同時建置線上資料庫，提供資料檢索介面與全文影像連結供讀者利用，並發展加值再利用功能，依照不同學術領域建立各類資料庫，文獻引用上更快速、便捷。

在原件保存方面，臺灣分館除積極複製影印本及拍攝微縮片外，並斥資建置全臺第一套圖書大量除酸設備，減緩圖書文件紙張酸化、脆化的程度。紙張酸化源於 150 年前西方國家「工業造紙」，開始以

機械製造出大量的酸性紙，紙張易隨著歲月增長而劣化、脆化，為避免紙張酸化情形日益嚴重，於是利用特殊的溶劑和設備除酸。有了這項設備，圖書館可以一批次執行 35 公斤書籍（約數十本至二百本左右）的去酸作業，中和紙張的酸鹼值，延長圖

書資料壽命。

在臺灣分館還可以找到全臺最完整的碑碣拓本。該館自 1990 年 7 月與國立成功大學合作，從事全臺灣碑碣調查、拓製及整理編目，到 1999 年 6 月完成 2,019 件，為臺灣的鄉里建設、文化傳承與民情風俗留下

寶貴紀錄。原拓本經裱褙後入藏，另編印專書留存，並全部數位典藏，這些碑文不只是歷史學者研究的重要文獻，更有助於民眾了解當時的地方發展、風土民

情及各項建設情形。

坐擁臺灣日治時期文獻的臺灣分館，今年建置完成「日治時期臺灣文獻全文影像系統」，包含「日治時期圖書全文影像系統」（<http://stfb.ntl.edu.tw>）與「日治時期期刊全文影像系統」（<http://stfj.ntl.edu.tw>）兩部分。目前為止，已完成圖書 3,700 百冊、期刊 22 種、地圖七百多張的數位化工作，提供學術界查詢與利用。

館方於 10 月 29 日舉行「日治時期臺灣文獻全文影像系統啓用典禮」，教育部鄭瑞城部長、社教司朱楠賢司長、臺灣文史領域專家學者及相關圖書館館長均蒞臨現場，見證臺灣分館邁向 e 化的新里程。



▲「日治時期臺灣文獻全文影像系統啓用典禮」。

臺灣學系列講座

主講／許雪姬（中央院臺史所研究員兼所長）
記錄整理／趙瑜婷

圖象中所見日治時期的臺中州



▲許雪姬所長。

昏黃照片中的日月潭，邵族的杵歌樂音飄盪，不遠處水力發電廠正加緊運作，準備供應大臺中地區電力……。觀光勝地日月潭從日治時期就備受政府重視，在留存下的寫真帖中，可以發現當地人類學以及經濟建設的珍貴

紀錄。許多遺跡儘管隨時間消逝，但透過歷史鏡頭，一樣能為臺灣史研究提供豐富素材。

中央研究院臺灣史研究所所長許雪姬，11 月 29 日將在央圖臺灣分館主辦的臺灣學系列講座中，講述「圖象中所見日治時期的臺中州」。許雪姬表示，日本政府透過寫真帖，記錄臺灣各面向發展，展現統治殖民地的成果，「宣示」意味濃厚。在這些畫面美麗、鏡頭角度經過審慎規劃的照片中，呈現日本向本國甚至世界誇示的企圖心。

許雪姬說，寫真帖中最常出

現的臺灣各地「神社」，如圓山官幣大社、臺南開山神社等，都來自於日本國教，其中許多是祭拜日本來臺犧牲或對教育有功人士，強調統治的權威性。其次則是行政機關各「州廳」照片，如現為臺中市政府的臺中州廳、臺灣文學館的臺南州廳；日本歷任總督也是重要宣示圖象，像首次率領近衛師團攻打臺灣的親王北白川宮，當時他登陸澳底照片即被保存下來。

當時的寫真帖除了官方充滿政治意象的照片外，還有民間出版、記錄臺灣風土民情的生活圖片，也是研究臺灣的重要資源。例如生蕃

屋商店就出版許多邵族文化、水果物產等照片；東亞交通公社則記錄臺灣工業，如大甲帽蓆製造、甘蔗採收運輸、臺中帝國糖廠等圖象；東亞旅行社則以風景為主，如臺中公園、臺灣八景的太魯閣、花蓮臨海道路等。

當時臺中州包括臺中、南投、彰化及苗栗一部分，幅員廣大，擁有豐富的人文產業內容作圖象紀錄，其中原住民寫真帖非常多。許雪姬說，由於日本的原住民只有愛奴族，因此日本人對少數民族很有興趣，尤其從德國學習人種、語言學後，發現多原住民的臺灣簡直是人類學的學術天堂；當時介於生蕃和熟蕃的南投邵族，由於人數少，也成為照片紀錄重點。

日本在臺灣本島進行各項產

業建設，也都成為寫真帖的重點，其中位於南投日月潭的電力公司更令當局引以為傲。「這項水力發電事業是日本人當初向美國貸款完成的計畫，花了許多金錢和努力，由於計畫龐大而完整，戰後國民黨仍接手完成。」許雪姬認為，現在討論臺中縣市合併，除節省行政人力外，從當時這些臺中州照片，也可了解兩地很早就展開資源共享歷史，其實是互利一體的。

「寫真帖中隱藏許多歷史線索！」許雪姬說，透過圖象可加深歷史研究寫作的厚度，如書籍《島國顯影》都是從圖象看歷史。她以讀林獻堂夫人日記為例，日記中描述當時臺灣最知名的高級旅館「涵碧樓」時只用了簡短文字，讀者很難想像其風

臺灣學系列講座預告

●圖象中所見日治時期的臺中州

演講者：許雪姬（中研院臺灣史研究所研究員所長）
時間：11/29(六)10:00~12:00

●臺灣荷西城堡漫談

演講者：林會承（國立臺北藝術大學建築與古蹟保存研究所教授兼文化資源學院院長）
時間：12/13(六)10:00~12:00

講座地點：央圖臺灣分館 4 樓
洽詢電話：(02) 2926-6888 轉 4226 林小姐

貌，唯有透過照片對照，才了解這棟曾經在九二一震毀後再重建的日式建築，當時的建築外觀；同樣的，解讀照片時，佐以文獻或日記來作細節的考證追蹤，對歷史的了解也會更全面。